

**NSiR - Nova Sento in Rete  
N. 1184 (2/2024)**

Aperiodico della Federazione Esperantista Italiana  
Federazione Esperantista Italiana: posta [fei@esperanto.it](mailto:fei@esperanto.it) ; internet  
<http://www.esperanto.it>

Itala Esperantista Junularo: posta [iej@esperanto.it](mailto:iej@esperanto.it) ; internet  
<http://iej.esperanto.it>

Via Villoresi, 38 IT-20143 Milano Tel 02 58100857

Mandate i vostri contributi a: Norberto Saletti, [notiziario@esperanto.it](mailto:notiziario@esperanto.it)  
indicando nell'oggetto "Per Nova Sento in Rete"

**NON RISPONDETE AL MESSAGGIO CON CUI ARRIVA NSiR**

I messaggi che arrivano al sistema non vengono gestiti.

Le lettere non firmate non saranno pubblicate.

Tutto il materiale distribuito da NSiR è riproducibile citandone la fonte.

**ISCRIVETEVI ALLA FEDERAZIONE ESPERANTISTA ITALIANA**

<http://www.esperanto.it/iscrizione-fei.htm>

**LIBRERIA**

<http://www.esperanto.it/libri.htm>

[feilibri@esperanto.it](mailto:feilibri@esperanto.it)

**INCONTRI ESPERANTISTI IN ITALIA**

Il Congresso Nazionale: <http://kongreso.esperanto.it>

Il Festival Giovanile di Pasqua: <http://iej.esperanto.it/ijf>

**BIBLIOTECA DI MASSA**

<https://reprobi.erasmo.it>

**IL 5 PER MILLE ALLA FEI**

Indicate il codice IVA **9400690024\*** (**Gruppo E-ista Vercellese**)

*Indice articoli*

Internacia Junulara Festivalo 2024! .....	2
Venu al la 90a Nacia Kongreso en Montecatini Terme .....	2
Bunta Kongresa Sezono .....	3
La FEI a <i>Didacta</i> .....	3
Davide Astori e la shoah esperantista .....	5
Addio a Grazia Iurilli.....	5
Relazione sulla Zamenhof Festo a Torino .....	6
Kulturo ne estas nur lingvo.....	6

## INTERNACIA JUNULARA FESTIVALO 2024

Ankaŭ en 2024 okazos la IJF! La **Internacia Junulara Festivalo (IJF)**, organizita de la Itala Esperantista Junularo (IEJ), estas la plej grava junulara itala evento, kiu okazas dum la Paska periodo.

Ĉijare la Festivalo portos nin en la mirindan regionon **Trentino Alto Adige**, regiono tre alloga por sportaj kaj promenemaj personoj, por bongustuloj kaj kulturŝatantoj, kiu tutcerte proponos al vi nekredeblan restadon.

La urbo kiu gastigos nin estas **Serrada di Folgaria**: vere ĉarma vilaĝo proksime de la bela urbo **Trento**.

Dum la paska semajno, de la **27-a de Marto ĝis la 2-a de Aprilo 2024**, ni kuntravivos sep tagojn kune en tiu bela loko.

Kiel ĉiujare, la Internacia Junulara Festivalo elstaras pro la varieco de sia programo, kutime distingebla en tri **malsamaj kategorioj**:

- **Tema programo.** Kreita ĉirkaŭ la temo elektita de IEJ por ĉiu festivalo, riĉa je prelegoj, laborgrupoj kaj seminarioj;
- **Turisma programo.** Forta je la ekskursoj duontaga kaj tuttaga kiuj celas montri al la partoprenantoj la plejbonon de norda Italujo;
- **Distra programo.** Malhomogena kaj plurfaceta, konsistas je ĉiu nerilata al la oficiala programo, kiel ekzemple ludoj, dancoj, internaciaj vesperoj, koncertoj kaj diskejo subtenataj de la trinkejo (por diboĉemaj mojosuloj) kaj de la gufujo, ejo je paco kaj malstreĉo por ŝatantoj de babilado kaj varmaj trinkaĵoj.

Grava ebleco por **partopreni preskaŭ senpage** estas pere de TEJO-projekto, kiel klarigite detale ĉi tie: <https://www.tejo.org/partoprenanto-seminario-ijf2024/?fbclid=IwAR1b22uBfv5LuJJNFNIDS-SPI5Cn-olESmh63KMRm7CPNkZv8MA1ClTC> LA

## venu al la 90-a itala kongreso en Montecatini Terme

Ĉu vi sopiras la kombinaĵon de esperantismo kaj ripozado? Partoprenu la spektaklan Italan Kongreson de Esperanto en Montecatini Terme, de la 24-a ĝis la 31-a de aŭgusto 2024. Montecatini Terme, kiel Monda Heredaĵo de Unesko, ofertas pli ol nur kongresan sperton. En tiu ĉi urbo, kiu jam en 1770 kanaligis siajn varmajn akvojn por ilin uzi kuracocelo, kaj fine de la 19-a jarcento lanĉis la modernan koncepton de varmakva kuracado, tiam renovigante la urbon por igi ĝin unu el la plej karakterizaj ekzemploj de la secesia stilo *Liberty*, kaj kie unu el la plej antikvaj surrelaj kablotraĵoj, funkcia ekde 1898, portas vin de la moderna urbo al la mezepoka fortres-

vilaĝo, vi havos la unikan ŝancon ĝui la internacian Esperanto-etoson, kaj ankaŭ ripozi kaj ekskursi tra Toskanio, la regiono de Pisa (45 km), Florenco (48 km), Pistoia (13 km), Lucca (25 km), Massa (70 km), kiujn vi povos viziti per la kongresaj ekskursoj tra monumentoj, muzeoj, kasteloj, grotoj kaj Esperanto-bibliotekoj.

Montecatini Terme facile atingeblas jam de 1853 per la Leopolda fervojo kiu kunligas la havenurbon Livorno kun Pisa, Lucca, Pistoia, Florenco. Nuntempe uzeblas la flughaveno de Pisa aŭ Florenco. La transnacia seria retejo 'La Grandaj Termo-banaj-urboj de Eŭropo' inkluzivas grupon de 11 urboj de 7 eŭropaj landoj (Aŭstrio, Belgio, Ĉeĥio, Francio, Germanio, Italio kaj Britio), konsiderataj de Unesko kiel la plej reprezentaj lokoj de eŭropa termo-bana agado. Aliĝo: [kongreso.esperanto.it/90](https://kongreso.esperanto.it/90)

Kaj jen artikolo en loka ĵurnalo:

<https://www.valdinievole.news/notizie/cronaca/9254-montecatini-terme-capitale-italiana-dellesperanto>

## BUNTA KONGRESA SEZONO

Kongresi estas belega parto de la esperanto-vivo. Jen prezento de iom da ili!

Frandu, elektu kaj aliĝu!

<https://www.youtube.com/watch?v=SthcOOJzzKE>

## LA FEI A DIDACTA

La Federazione Esperantista Italiana (FEI) è lieta di confermare la sua partecipazione attiva alla prossima edizione della Fiera Didacta Italia, in programma presso la suggestiva Fortezza da Basso a Firenze dal 20 al 22 marzo 2024.

La Fiera Didacta Italia (<https://fieradidacta.indire.it/it/>) costituisce un punto di riferimento per l'innovazione nel campo dell'istruzione, e la partecipazione della FEI riflette il suo impegno continuo nel promuovere un approccio educativo di qualità che abbraccia l'intercultura e offre nuove prospettive di apprendimento per gli studenti.

La presenza attiva della FEI alla Fiera Didacta Italia offre un'importante occasione di incontro e dialogo, dove saranno disponibili dettagli e materiali informativi sulla lingua internazionale Esperanto e sui progetti dedicati alle scuole, tra i quali di particolare rilievo il "30 ore d'oro", finalizzato al

potenziamento delle competenze linguistiche e alla promozione della comprensione interculturale.

Vi aspettiamo nel Padiglione Spadolini, piano attico, stand W59.

Per ulteriori informazioni sulla partecipazione della Federazione Esperantista Italiana alla Fiera Didacta Italia: [fei@esperanto.it](mailto:fei@esperanto.it)

# esperanto

visita il nostro stand w59  
nel padiglione spadolini



firenze  
20-22 marzo 2024



## DAVIDE ASTORI E LA SHOAH ESPERANTISTA

Carissimi,  
Ecco (<https://www.shareradio.it/la-shoah-degli-esperantisti/>) la conferenza di Davide Astori sulla Shoah degli esperantisti.

Un saluto

Andrea Montagner

## ADDIO A GRAZIA IURILLI

Cari amici,  
Grazia ci ha lasciato il 10 febbraio all'età di 80 anni. Stamani sono stata al funerale, al quartiere Pigneto di Roma. Non ho mai provato - in circostanze analoghe - tale emozione.

La chiesa era quasi piena (mattina lavorativa) persone di tutte le generazioni anziani, adulti, giovani. Il parroco non ha fatto i soliti discorsi di circostanza, ma ha dimostrato di conoscere bene Grazia, guardava continuamente la bara quasi per convincersi che era successo.

Ci ha ricordato quanto fosse l'anima del quartiere, sempre attiva, sempre pronta ad aiutare chi aveva bisogno, sempre disponibile, con semplicità, sorridendo, la frase che trovate sul retro della foto - me l'ha detto la nipote - Grazia l'aveva appesa in casa "Ciò che avete ricevuto gratis, donatelo gratis".  
Grazie sora Lella, come tutti ti chiamavano, grazie per aver deciso di essere esperantista.

Michela Lipari





## **RELAZIONE SULLA ZAMENHOF FESTO CHE SI È SVOLTA A TORINO IL 16 DICEMBRE 2023.**

Come ogni anno il gruppo di Torino ha deciso di organizzare la festa di Zamenhof per ricordare il fondatore dell' Esperanto. Quest'anno abbiamo voluto dedicare questo momento anche ad un evento di beneficenza per fare in modo che da un lato la spesa dovuta alla festa non rimanesse fino a sé stessa dall'altro la possibilità di parlare di Zamenhof e dei suoi ideali ad un pubblico totalmente ignaro.

Abbiamo dunque chiesto a Chiara Raggi e Mario Migliucci di portare a Torino il loro spettacolo in italiano dal titolo "Blua Horizonte: un ideale che diventa musica". Lo spettacolo, impostato sulla narrazione di un viaggio intrapreso dai due artisti, conosciutisi in ambito esperantista, narra la vita di Zamenhof in modo molto coinvolgente ponendo l'accento sull'ideale e sull'emozione da lui provata nel creare un idioma che potesse mettere velocemente in comunicazione persone di lingua e cultura differenti. Le canzoni di Chiara Raggi arricchiscono il racconto donando una nota di leggerezza e appassionata allegria.

Alla serata erano presenti una settantina di persone, di cui almeno una quarantina non avevano mai avuto contatti con l'Esperanto. Il pubblico ha gradito moltissimo lo spettacolo e la festa è continuata successivamente con una apericena offerta dall'associazione Insieme per Vincere Amici Di Cinzia ONLUS, alla quale è stato devoluto l'incasso della serata. I fondi raccolti andranno a contribuire all'installazione di pannelli fotovoltaici nella casa per bambine a rischio, che la loro associazione sta costruendo in Benin, e ai relativi costi di funzionamento.

La serata, riuscita molto bene, costituisce per il gruppo di Torino un esperimento che potremo ripetere su più larga scala in un periodo "neutro", in quanto la concomitanza delle vacanze natalizie ha notevolmente limitato la partecipazione del pubblico.

## **KULTURO NE ESTAS NUR LINGVO**

Kiam oni vojaĝas for de Italio, oni devus havi la emon klopodi la lokajn kutimojn, inkluzive de la kuiru: jes, tio ne ĉiam facilas, kaj ofte ni italoj estas iom tro ŝovinismaj, pri tio. Ni ne toleras ke aliloke oni "perfidu" nian kuiron,

per aldonoj aŭ variantoj kiujn ni... nu, milde dirite, "malaprobas". Persone dirite, mi nur malofte vizitis italajn restoraciojn aliloke, sed ne pro la supra kialo, sed ĉar mi tre ŝatas eksperimenti. Ne estis ĉiam bela sperto, sed...

Unu el la plej fiaj receptoj estas pico kun ananaso. Sed, kredu tion aŭ ne, kelkaj eksterlandanoj tion ŝatas, ne demandu kial. Do, italaj kuiristoj for de Italio ĝin proponas. Sed, tiu ĉi ne sukcesis tion fari sen pente, do tiu donis al la plado nomon, kiu esprimas sian senton.

14 6 12 Calzone	9€
14 6 Salsiccia peperoni	9,50€
14 6 Signore Perdonami	10€
14 6 Parmigiana	10€
14 6 Vegetariana	10€

The menu lists the following items and prices:

- 14 6 12 Calzone: 9€
- 14 6 Salsiccia peperoni: 9,50€
- 14 6 Signore Perdonami: 10€
- 14 6 Parmigiana: 10€
- 14 6 Vegetariana: 10€

The 'Signore Perdonami' section is circled in orange. The items listed under this section are:

- Pomodoro mozzarella prosciutto cotto e ananas
- Tomate mozzarella jamon cocido y piña
- Tomato mozzarella ham york and pineapple